

4. AM MEER – AU BORD DE LA MER

Das Meer erglänzte weit hinaus
Im letzten Abendscheine,
Wir saßen am einsamen Fischerhaus,
Wir saßen stumm und alleine.
Der Nebel stieg, das Wasser schwoll,
Die Möve flog hin und wieder;
Aus deinen Augen, liebevoll,
Fielen die Tränen nieder.

Ich sah sie fallen auf deine Hand
Und bin auf's Knie gesunken,
Ich hab von deiner weißen Hand
Die Tränen fortgetrunken.
Seit jener Stunde verzehrt sich mein Leib,
Die Seele stirbt vor Sehnen; –
Mich hat das unglücksel'ge Weib
Vergiftet mit ihren Tränen.

(Heine)

Sehr langsam

mit innigstem Gefühl

pesante

p

molto legato

riten.

pp

12 Recit.

pp trem.

cresc.

13

15

molto rinforz.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *Leo.* marking and a fermata over a chord.

Second system of musical notation. The piano part includes a *dim.* marking. The vocal line includes the instruction *il canto mf* and a *pp* dynamic marking.

Third system of musical notation. The piano part includes the instruction *espressivo assai*. The vocal line includes *sostenuto* and *mf*. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and *Leo.* markings. The instruction *molto espress.* is also present. An *Ossia* line is provided below the main piano part.

Fourth system of musical notation, continuing the piano accompaniment with *Leo.* markings and a *pp* dynamic marking. The system concludes with a fermata over a final chord.

22

33

Recit.

pp trem. cresc.

Led. * Led. *

35

Led. * Led. *

37

molto rinforz. sf

Led. *

39

dim. cresc. molto

Led. *

42

esclamato rinforz. molto riten. P pp

Led. * Led. *